Homburger

Reueste Nachrichten

Anzeiger für Bad Homburg v. b. S. und Umgebung

igagepreis: Monatsabonnement R.-M.1.75 einschließlich

Tannns. Boft-Somburger Lokalblatt

selle toftet 15 Big., answarts 20 Big., im Retlametell 92 mm breit 50 Bfg. Poftigedtonto: Frantfurt am Main 39864.

Ungeigenpreife: Die fechsgefpaltene 43 mm breite Rompareille-

Telefon 2707

Bejdaftsftelle und Redattion: Bad Somburg v. d. S., Luijenftraße 26

Ar. 98

Dienslag, den 28. April 1931.

6. Jahrgang.

Der dringende Ruf: Tributrevision.

Der Kampf um den Bufferzoll.

Reichsregierung und Reparationen. — Das aktionsunfähige Amerika. Die Berpflichtung der anderen.

Reichsfinanzminister Dietrich hat in seiner Rede vor im Berliner selbständigen Mittelstand die Reuordnung in Reparationsleistungen als Boraussezung für eine duernde Genesung der deutschen Birtschaft bezeichnet. Eine in nahestehende Zeitschrift äußert sich nun im Zusammentung mit den gegenwärtigen Beratungen des Reichskabitets über diese Frage in solgender beachtenswerter Weise:

Die Probleme, die die neuen Zehlbeträge im Reichsmshalt und in der Sozialversicherung auswerfen, find im größten Rahmen zu löfen. In diesen Rahmen geirt auch die Reparationsfrage.

Ran tann getroft annehmen, daß die Regierung Bruag nad wie vor gang tlar fieht, wie wenig bie Belt bargeingeftellt ift, im Borftablum ber Abruftungstonferens uch noch eine Reuaufrollung des Tributproblems hinzutimen. Dazu ist Amerifa, das allein eine reibungske Abwidlung der Jahlungsrevision ermöglichen könnte,
mit, zwischen der Reuwahl seines Parsamentes und der
kisidentenwahl, völlig aktionsunfähig. Engkud und Italien wissen selbst kaum, wie sie ihren
kushalt stabilisieren sollen, und sind deshald weniger als
t geneigt. kurzerhand auf deutsche Jahlungen zu verzichten.

iber tann eine deutiche Regierung es magen, noch tinmal den Cebensstandard der gesamten Bevölterung is herunterzudrüden, wie es der heutigen haushaltslage entspricht, ohne die Reparationsfrage auch nur erneut in die Debatte zu werfen?

in man bem beutichen Bolt immer neue Opfer auferleund bie Tribute als Rrautlein Rührmichnichtan bewheln? Sicher benkt man nicht im entferntesten baran, ab die Devise des Herrn Schacht zu eigen zu machen, ab digen nicht mehr zu zahlen. Aber es fehlt viel baran, daß is andere Seite ihren Pflichten nachgesommen ift. einer Silfe bei ber Mufbringung ber beutichen Bablunwie fie im Doungplan porgefeben ift - etwa burch Bafeler Internationale Bant, burch gemeinfame Erefung unentwickelter Lander ufm. — war bisher noch teine Rebe. hat Montague Normans Amerikareise ba Menderung gebracht? 3m Dai wird in Bafel barüber

3m Juni wird Brüning in Chequers ficherlich diefe Schidfalsfrage fiellen, und Umeritas Botfchafter Sat-tett wird fie mit nach Umerita nehmen.

Es ist unmöglich, daß das deutsche Bolt immer neue Opfer auf sich nimmt, und daß selbst solche Mächte die vornehmen und interessierten Zuschauer spielen, die sofort in die größten Berlegenheiten gerieten, wenn Deutschland von dem ihm zustehenden Recht, ein Moratorium in Anspruch zu nehmen, Bebrauch machte.

Wenn die internationale Jusammenarbeit in der Tri-bulfrage nicht bald in Ericheinung tritt, wird der Young-plan eber zusammenbrechen, als allen, denen an einer ru-bigen Entwicklung gerade in dieser krisenhaften Zeit liegt, lieb ist.

Für Zusammenarbeit mit Poincare!

Was Schacht meint. - Aftion nach innen und aufen.

Bruffel, 27. Upril. Ein Sonberberichterftatter bes Unt-merpener "Reptune" veröffentlicht eine Unterrebung mit bem früheren Reichsbantprafibenten Dr. Schacht. Auf die Frage, wie eine Seilung ber beutfchen Berhaltniffe gu erwarten fei, bemertte Dr. Schacht, bag nur eine gleichzeitige Aftion nach innen und nach außen eine Menderung brin-

Nach innen durch Abschaffung der übertriebenen So-ziallasten, nach außen durch eine neue internationale Ueber-eintunft, die den Reparationszahlungen endgültig ein Ende zu machen habe.

Bur Frage ber beutich-frangofifchen Berftanbigung ertlarte Dr. Schacht, die Einigung fei möglich, aber es mare lächerlich, fie burch eine Berftanbigung mit ben Sozialbemofraten erreichen zu wollen. Sie fei nur gesichert, wenn eine Berftanbigung ber Rechtstreife beiber Canber erfolge.

Er tenne Briand und glaube, daß nur eine Jujammen-arbeit mit Poincare Deutschland Garantie gewähren tonne. Briand spreche gut, aber er handle nicht seinen Reden ent-sprechend. Sein Plan einer europäischen Jöderation laufe einfach barauf binaus, die frangofifche Begemonie gu ver-

Der Bufferzoll auch eine politische Frage.

Stegerwald oder Schiele oder ein Rompromif?

Berlin, 27. Mpril.

Frischen den Resorts, die an der Erhöhung des Butkoll, interessert sind, haben die vorgesehenen Bespreungen begonnen, durch die die Kabinettssitzung vorbereitwerden soll. Beteiligt sind daran außer dem Reichserstrungsministerium auch das Wirtschafts- und das Artsministerium sowie das, Auswärtige Amt.

Dieses Broblem hat das Kabinett bereits vor einigen ichen beschäftigt. Die Lösung wurde damals verschoben, sich tein Kompromiß finden ließ, mit dem sich der Reichseileminifter einverftanben ertlaren tonnte.

Er verfritt den Standpuntt, daß eine Zollpolitit, die Preiserhöhungen nach fich ziehl, mit der Bolitit der Cohnfentung unvereinbar fel.

tauf geht wohl die Meldung zurück, daß Dr. Steger-ald mit seinem Rücktritt gedroht habe, salls die Zoll-terungen des Reichsernährungsministers vom Kabinett stollen würden. Zu dieser Demission dürste es aber nach Auffalsung gutunterrichteter politischer Kreise unter kei-umständen kommen.

bielmehr rechnet man damit, daß entweder in Berbing einer Sentung des Weizen- und Gerstenzolles ein igleich gefunden wird, dem auch der Arbeitsminister Justimmung gibt, oder daß das Problem des Buttersieht noch nicht zur Entscheidung gebracht, also verstehn wird. Dabei ist zu beachten, daß auch von anderen wird. Dabei ist zu beachten, daß auch von anderen werden.

Rach einer bisher allerdings nicht bestätigten Melbung Reichsernährungsminister Schiele allen Bertretern Brünen Front auf bas Rachdrudlichste versichert haben, er gurudtreten murbe, wenn bie erftrebte Erhöhung bes erzolles nicht burchzusegen mare.

Berlin, 28. April. Bu ber Melbung, daß Reichsernäh-rungsminifter Schiele zurudtreien werbe, wenn die ange-ftrebte Erhöhung des Butteszolles sich nicht durchsegen lasse, wird in Kreisen, die dem Minister nahestehen, ertlart, daß er ebenso wie alle landwirtschaftlichen Organisationen es für untragbar halte, daß der Butterzoll volltommen abgelehnt wirb.

Das habe Minifter Schiele dem Kanzler natürlich im einzelnen auseinandergesetht; aber er habe in teiner Weise bie Möglichtelt seines Rudfritts als demonstratives Drud-

mittel benuht.
In politischen Rreisen ist man der Auffassung, daß das Brobsem des Butterzolles nach der Haltung, die die anderen Ressorts und namentlich der Reichsarbeitsminister eingenommen haben,

eine Frage auch politifcher Bedeutung

geworden ift, daß aber ein Ueberblid fich früheftens bann gewinnen lagt, wenn die Berhandlungen ber Refforts ergeben haben, ob ein Kompromiß möglich ift ober nicht. Die lette Enticheidung wird bann beim Rabinett und beim Rangler liegen.

Englands gefunde Finangen.

Ueberichuß trot der "Weltpleite".

Condon, 28. Upril.

Im Unterhaus hielt ber nach längerer Ertrantung wie-ber hergestellte Schaptangler S nowben seine mit Span-nung erwartete haushaltsrebe. Obwohl die wirtschaftliche Depression im Borjahre ohne

Beispiel bastünde, sei es gelungen, die Staatsschuld aus dem Ueberschuß des Haushalts um 4,35 Millionen Pfund zu verringern. Kein zweites Cand der Welt tönnte in dieser Zeit der Weltpleite so gute Ergebnisse ausweisen.

Der Schaftanzler veranschlagse die Gesamteinnahmen des neuen Jahres auf 766 Millionen Pfund, die Ausgaben auf 803 Millionen Pfund. Zur Dedung des Defisits wird eine Steuer auf Motorräder unter 150 ccm. und eine erhöhte Benzinsteuer erhoben. Eine Erhöhung der Einfommensteuer sei nicht vorgesehen, dagegen werden gewisse Bergünstigungen ausgehoben. Schliehlich fündigte der Schaftanzler eine neue Besteuerung des Grundbeist zustand aus der Welt geschafft, daß private Grundstücksbesiger Rugen aus dem Wertzuwachs der Grundstücksbesiger Rugen aus dem Bertzuwachs der Grundstücksbesigen, der dem Fleiß des Boltes allein zu danken sei.

Ueber 1 Milliarde Mindereinnahme.

Bedentlicher Abichluß des Clatjahres 1930.

Das Rechnungsjahr bes Reiches und bas ber meiften beutichen Ganber läuft befanntlich vom 1. Upril

ber meisten beutschen Länder läuft bekanntlich vom 1. Aprit eines Jahres bis zum 31. März des solgenden. Das Rechnungsjahr 1930 war also am 31. März dieses Jahres abgelausen. Man ist daher sett in der Lage, zu übersehen, wie dus Reich in dem vergangenen Rechnungsjahr sinanziell abgeschnitten hat. Wie zu erwarten war, ist dieser Rechnungsabschluß recht betrüblich.

Ehe wir die Zahlen betrachten einige Bemerkungen. Bor Beginn des Rechnungsjahres stellt der Finanzminister seinen Haus des Rechnungsjahres stellt der Finanzminister sorsichtig zu Werte, d. h. er seht dabei immer recht vorsichtig zu Werte, d. h. er seht die Einnahmen etwas niedriger ein, als er sie tatsächlich erwartet, und seht auf der Ausgabenseite etwas höhere Beträge an, als er tatsächlich auszugeben beabsichtigt. Auf diese Beise schüht er sich vor unliedsamen leberraschungen. Freilich nur in normalen Jahren. Da die wirklichen Einnahmen damals etwas höher waren, und die Ausgaben etwas geringer, so ergaben sich waren, und die Ausgaben etwas geringer, fo ergaben fich am Ende bes haushaltjahres die berühmten "Ueberichuffe", von benen in jenen gludlichen Beiten viel ble Rebe mar. Der Finangminifter hatte bamals aus biefen Ueberichuffen genügend Mittel, um ba und bort noch Ausgaben machen zu können für folche Zwede, die in dem Boranschlag nicht vorgesehen waren. Jahlreiche Bedürfnisse, die sich erst im Laufe des Jahres eingestellt hatten, konnten auf diese Beise befriedigt werden. Der Finanzminister hatte, wenn solche bringlichen Forderungen an ihn herantraten, immer noch etliche Millionen übrig, mit denen er zahlen konnte. Und wenn das Parlament hinterher fragte, woraus denn diese oder jene Lusgabe, für die im Haushaltplan ja garnichts vorgesehen gewesen sei, bezahlt worden sei, dann erhielt es regelmäßig zur Aniwort, man habe die Ueberschüsse des legten Etatjahres bagu vermenbet.

Damit ist es nun endgültig aus. Die Birtschaftskrise hat die Einnahmen des Reiches so zurückgehen lassen, daß nicht nur keine Ueberschüsse gegenüber den Boranschlägen mehr vorhanden sind, sondern daß im Gegenteil die Einnahmen beträchtlich hinter den Säten des Reichsetats zurückleiben. Man konnte diese Tatsache Monat für Monat versolgen. Jeht, da das Haushaltjahr 1930 zu Ende ist, hat man auch einen Ueberbild über den gesanten Jahrendeitelbe. man auch einen Ueberblick über ben gesamten Jahresabsschluß. Er sieht so aus: die Einnahmen des Reiches an Steuern und Zöllen im Rechnungssahre 1930, das mit dem 31. März 1931 abgeschlossen hat, bezisser sich auf 9025 Millionen Reichsmart — ungefähr gerade soviel wie im Rechnungssahre 1929. Im Haushaltplan waren aber an Einnahmen aus Steuern und Jöllen die Summe von 10266 Millionen Reichsmart vorgesehen, so daß eine Min dere ein nahme von 1241 Millionen Reichsmark besteht. Wan hat also weit über eine Milliarde Reichsmart, besteht. Man hat ichon Ende vorigen Jahres biese Entwidlung vorausgeseichen. Damals erklärte ber Reichssinanzminister, daß mit einer Mindereinnahme von 900 Millionen Reichsmark gerechnet werden müsse. Zu Beginn dieses Jahres hat die Reichsregierung darauf hingewiesen, daß die zu erwartende Mindereinnahme sich wahrscheinlich auf etwa eine Milliarde bezissern werde — tatsächlich hat sie nun auch diesen Betrag

Diefer Abichluß ift außerft bedentlich. Denn ein Staat tann nicht wie irgenbein Brivathaushalt einfach bie Musgaben turgen, wenn die Einnahmen geringer werben. Der größte Teil ber Musgaben eines Staates ift unbedingt zwangsläufig. Bir erinnern nur an bie Beamtenge. halter, die nicht von heute auf morgen eingefpart oder gefürzt werben tonnen. Much die ungeheuren Repara. tionsleiftungen bes Reiches gehören gu den Mus-gaben, die nicht einseitig vom Reiche vermindert werden fonnen. Undererseits ift es aber auch dem Reiche nicht mehr möglich, feine Ginnahmen ju erhöben. Die Ginnahmen

eines Staates beruhen im ibefentlichen auf ben Ertragnif. fen ber Steuern und Bolle. Daß eine Steuererhöhung augenblidlich und auf absehbare Zeit volltommen ausgeschlossen ift, bedarf teiner langen Begründung. Die beutde Bolfswirtichaft ift mit Abgaben berartig überlaftet, bag jebe Steuererhöhung genau die gegenteilige Birtung hatte, als man fie erwartet: fie wurde zohlreiche Eriftenzen vernichten und damit nicht etwa eine Mehreinnahme bringen, sondern die Steuererträgniffe wurden noch weiter zurud. geben. Das gilt insbesondere für die gegenwärtige Beit der Birtichaftstrife. Die Unternehmungen, die handwerter und Bewerbetreibenden, die Landwirte, aber auch die Angestell-ten und Arbeiter find mit Steuern berartig überlaftet, bag von einer weiteren Erhöhung gar teine Rebe fein tann.

Bas aber nun? Der Reichsfinangminifter hat in ber legten Beit wiederholt erflart, bag nun nach neuen Sparmöglichteiten gefucht werben muffe. Die Beratungen bes Reichstabinetts gelten ber Frage, wo folche Sparmöglichteiten zu finden find. Leicht ift die Suche banach nicht. Denn ein erheblicher Teil ber Ausgaben ift, wie wir oben faben, zwangelaufig. Der Reichofinangminifter hat auch erffart, baß er eine weitere Sentung ber Beamtengehalter nicht wunfche. Die übrigen Bofitionen bes Saushaltplanes find aber schon so knapp gehalten, daß nicht mehr sehr viel daran einzusparen ist, es sei denn, daß man an die Kürzung der Ausgaben geht, die man bisher aus kulturellen und sonstigen Bründen für nicht weiter fürzungsfähig gehalten hat. Außerdem aber taucht in diesem Jusammenhang die Frage auf, ob man nicht jest unter hinweis auf die ungemein schwierige Finanzlage des Reiches eine Aftion auf herabminderung der Reparationsleift ungen einleiten

Man fieht, wie fcmierig bie Finanglage bes Reiches ift und welche weitgehenden Ronfequengen fich aus Diefer Tatsache ergeben. Mag ein Ausweg nach ber einen ober ber anderen Richtung gefunden werden, soviel steht jedensalls sest, daß die Einsparungen, die gemacht werden müssen, äußerst schwerzlich empfunden werden — wenn es nicht gelingt, auf dem Gebiet der Reparationen zu einer Entsastung zu kommen. Die Aussichten dasur sind aber zur Reit nicht dersche elsmanne Beit nicht gerabe glangenbe.

Frantreichs Flottenvorschläge abgelehnt!

England und Italien einig.

Paris, 27. Upril.

Die englische Untwort auf die frangofischen Borfchlage jum Flottenabtommen mit Italien, Die in Baris eingetrof. fen ift, befaßt fich gunachft mit einer Darftellung ber Berhandlungen als Ermiberung auf ble frangofifche Muslegung

Sodann lehnt fie in höflicher Form die frangofischen Borichlage ab, die als unannehmbar bezeichnet werden, und feht die Grunde diefer Ablehnung auseinander. Ferner ent-

half fie Gegenvorschläge. Der biplomatische Korrespondent bes "Daily Herald" vertritt die Ansicht, daß die Flottenverhandlungen in ein neues und tritisch es Stadium getreten seien. Ein Zusammenbruch der Flottenverhandlungen würde beklagenswert sein, ganz besonders auch im hindlic auf die Abrüftungstonfereng.

Die italienische Untwort wird stündlich am Quai b'Orfan erwartet. Man nimmt fest ichon an, bag awi. ichen Condon und Rom völlige Uebereinftimmung beftebe.

"Unangenehm überraicht."

Die frangofische Breffe zeigt fich über die englische Unt-wort unangenehm überrascht. Man hatte nie erwartet, baß die englische Regierung eine berartig ablehnende Saltung einnehmen tonnte.

Bom Gtaatsgerichtshof abgewiefen.

Die Beamfendifgiplinlerungen in Baden und Breugen.

Celpzig. 27. April. In ben Rlagen ber nationalfogiali. ftischen Landtagsfraktion in Baben gegen ben Staat Baben und ber nationalsozialiftischen Abgeordneten bes preußischen Landtags gegen bas Land Preußen hat ber Staatsgerichtshof die Antrage zurudgewiesen, weil er bie Sachbefug nis ber Rläger zur Erhebung biefer Rlagen ver-

Es handelte fich um Untrage, die Difgiplinierung von Beamten, in Baden die Entlaffung von Lehrern, wegen na-tionalfozialiftifcher Betätigung für ungultig gu ertlaren

Politisches Allerlei.

Oberbürgermeiftermahl in Stuttgart.

Bei ber Oberbürgermeisterwahl haben von 248 702 Bahlberechtigten 165 658 abgestimmt. Bon ben gültigen Stimmen erhielt ber bisherige Oberbürgermeister Dr. Lautenschläger, ber von ben Sozialbemotraten, ben Demofraten, ber Deutschen Boltspartei, bem Chriftlichen Bolts. blenft, ber Birtichaftspartei und ben Deutschnationalen unterstütt wurde, 115 178 Stimmen, ber Kandidat ber Nationalsozialisten 25 814 und ber tommuniftische Kandibat 24 247 Stimmen.

Bolfeenticheid in Cippe nicht durchgegangen.

3m Freiftaat Lippe fand ber von den Rationalfogialiften und ben Boltstonfervativen mit Unterftugung ber Deutschnationalen, ber Deutschen Boltspartei, ber Birt-Boltsbienft herbeigeführte Boltsenticheid auf Auflöfung bes lippeichen Bandtages ftatt. Damit ein Boltsenticheid Gul. tigfeit erlangt, muß fich minbeftens die Salfte ber Stimm-berechtigten, b. h. rund 54 000 Berfonen, baran beteiligen und tanon muß die Salfte mit Ja ftimmen. Rach ben bisher porliegenden Ergebniffen find aber nur ungefahr 32 000 Stimmen abgegeben worben, die allerdings alle auf 3a

Bigeunerfinder für eine Minderheitsichule.

Die rein deutsche Bemeinde Rimlau im Begirt Olmut hat eine tichechische Minderheitsichule erhalten. Da in ber Bemeinde feine tichechischen Kinder find, wurde bem Dorf eine Zigeunersamilie mit 16 Kindern aufgezwungen, die in Die tichechische Schule geben muffen. Die beutsche Bemeinde mehrt fich felbftverftandlich bagegen.

Berrat an bie Frangofen.

Der Oberreichsanwalt in Leipzig hat gegen ben Sand-ier Beder, den Defonomieverwalter Umman, die Frau Betters und ben Befreiten im 6. Reiterregiment Bollrath in Demmin fowie gegen fünf andere Berfonen Untlage wegen Bertfpionage und Berrats militarifder Beheimniffe er-

Der hauptangefculdigte Beder, der in Weißenfels, in anmittelbarer Rabe ber Ceunawerte wohnte, hat der frangöfifden Spionagezentrale in Strafburg Betriebsgeheim-nife der Ceunawerte verfchafft, und zwar mit filfe feiner Frau, die als Aufwärlerin bei den Ceunawerten tätig war.

Der Detonomieverwalter Umman, ber fich gleichfalls zum Zweck der Spionage bei den Leunawerken in Beigenfels angesiedelt hatte, unterstützte nicht nur Beder bei
seiner Berkspionage, sondern nutite auch seine verwandtschaftlichen Beziehungen zu dem Reichswehrsoldaten Bollrath dazu aus, diesen zur Preisgabe von Dingen zu bewegen, die im Interesse der Landesverteidigung geheim gehalten werben mußten.

Dolens Geehafenpolitif.

Eine Enticheidung jugunften Dangige. Genf. 27. 21pril

Das vom Bölferbundstommiffar in Dangig, Grafen Gravina, beantragte juriftifche Gutachten gu ber Streitfrage zwischen Danzig und Bolen über die polnische Seehasenpo-litit in Danzig und Bolen über die polnische Seehasenpo-litit in Danzig und Gdingen ist jeht veröffentlicht worden. Das Gutachten geht auf den Untrag des Danziger Senatspräsidenten Sahm vom 9. Mai 1930 zurud. Der Sobe Rommiffar foll nach Diefem Untrage enticheiben, baf bie polnische Regierung verpflichtet ift, denjenigen seemartigen Barenvertehr, ber feinen Beg über die Seetufte des polnischen Bollgebietes nimmt, in Dangig umzuschlagen.

Das jett vorliegende Rechtsgutachten befteht aus einem Mehrheits. und einem Minderheitsbericht. Der Mehrheits. bericht ist von dem englischen Kronjuristen Gir William Fisher und dem belgischen Juristen Sostie abgefaßt und gelangt zu der Feststellung,

daß Dangig nach der Enticheidung des Bolferbundsten Unfpruch auf die uneingeschränfte Musnuhung des Dansiger hafens durch Bolen befitt, und daft bier eine bin-bende Berpflichtung Bolens vorllege, die fofortige Gulligteit befiht und von weiteren vertraglichen Bereinbarungen nicht abhängig ift.

Das Minderheitsgutachten, das der frühere normegifche Außenminister Rastaedt erstattete, gelangt gleichsalls gu ber Feststellung, daß eine binden de Berpflicht ung Bolens vorliegt, jedoch wird dabei die Auffassung vertreten, daß der Durchführung bieser rechtsgültigen Berpflichtung Polens von weiteren vertraglichen Bereinbarungen abhangig fel.

Bor neuen Berhandlungen.

Der Bolterbundstommiffar in Dangig hat bas Butachten ingwischen Bolen und ber Freien Stadt Dangig guge. ftellt. Er wird jest zunächst versuchen, auf ber Brundlage bieses Butachtens eine Berftändigung zwischen ben Barteien herbeizuführen. In maßgebenben Bolterbundstreifen halt man es nicht für ausgeschloffen, daß eine Ginigun g zustande tomint, und zwar auf der Bafis, daß Bolen in Butunft nur mehr einen gewiffen Teil feines Ba-renvertehrs in Bbingen umfchlägt.

Einladung mit Einschränfung.

Rufilands und der Turfei Untwort darauf.

Benf, 27. Upril. Der Beneralfetretar bes Bolterbundes hat die Sowjetunion und die Turtei nunmehr offigiell gu ben Beratungen über Buntt 3 ber Tagesordnung (Birtichaftsfragen) bes Baneuropa-Musichuffes nach Genf einge-laben. In ben Schreiben wird ausdrudlich barauf hinge-wiefen, daß die beiben Machte nur zu ben Beratungen über Birtichaftsfragen zugezogen werben.

Rufland und die Türtel haben beide in ihren Untwortbrudt, die dem fruheren Beichluß der Europafommiffion widerfpreche. Um nun nicht in Genf langere Zeit vergebens auf den Beginn der Beratungen über den dritten Buntt warten zu muffen, ersuchen beide Mächte um Mitteilung, wann die Beratungen über die beiden ersten Puntte abgefoloffen felen.

Rufland und bie Turtel ertfaren trop biefer Behand. mitatoeiten wouen. "Bramba" beutet bie Ginfchrantung als eine Intrigue Frantreichs, um Rugland zum Bergicht an ber Teilnahme au veranlaffen



Drei Milliarben Mart werben vernichtet.

Um 13. Juli 1929 wurde zwischen Deutschland und Belgien ein Bertrag abgeschloffen, wonach bie im Rriege in Belgien zurüdgebliebenen Martbestande restlos vernichtet werben. — Unfer Bilb zeigt: Bor ber Nationalbant in Bruffel werben unter Kontrolle ber Reichsbantbeamten bie Riften mit ben alten Banknoten auf Laftautos gelaben, um gur Papierfabrit beforbert gu werben.

Allein im Innern Gronlande

Ein Djeanflieger fucht einen Meteorologen.

Stodholm, 27. April. Bie verlautet, wird borausficht. lich der schwedische Ozeanflieger Hauptmann Abrenberg in den nachsten Tagen nach Grönland starten, um den Meteorologen der englischen Expedition H. B. Battins Silfe gu bringen.

Wattins war 200 Rilometer weit von ber gronlandifden Rufte entfernt zur Ueberwinterung zurudgelaffen worben, Man befindet fich in großer Sorge um das Ceben diefes Belehrten, weil alle Berfuche, ihm Proviant zu bringen, bisher mifglüdten.

Die Battins-Expedition hat die Aufgabe, die Möglich-teiten einer diretten Flugverbindung zwischen England und Milelfanada festzustellen, die am fürzesten über Grönland führen wurde. Dan rechnet mit ber Doglichfeit, baf Uhrenberg auch mit ber Begener-Egpedition auf Gronland in Berbindung tommt.

Großer Gemaldediebffahl in London.

Condon, 28. Upril. Mus einer Reihe von Buroraumen in der Orfordftreet murben gebn mertvolle Bemalbe und zahlreiche tostbare Teppiche gestohlen. Unter ben Gemalben befinden sich zwei Gemalbe von Gainsborough, ein van Ond und ein Rennolds. Der Berlust wird mit über einer halben Million Mart angegeben.

Der Comugglei tonig von Machen.

Das tugelfichere Muto. - Eine tolle Jagb.

Den verwegenften Schmuggler bes Deutsch-belgischen Brenggebietes haben bie Bollbeamten festjeben tonnen. Es handelt fich um einen Mann namens Bill Janjen, ber in Breinig, einem beutichen Grengort, geboren ift, aber ichon felt langerer Beit in bem neubelgifchen Ort Ennatten wohnt, weil er fich auf beutschem Boben nicht mehr ficher fühlte. Er ift vor einiger Beit vom Machener Schöffengericht ju fechs Monaten Gefängnis verurteilt worben, lief alfo immer, wenn er nach Deutschland tam, Befahr, fofort verhaftet und bem Befängnis jugeführt zu werben. Bor etwa 14 Tagen erft ift er von Bollbeamten, als er fich jufällig in Machen aufhielt, festgenonimen worden. Diele mußten ihn aber auf bem Bolizeiprafiblum wieder laufen laffen, weil tein ichriftlicher Saftbefehl vorlag.

Bill Janfen mar einer ber verwengenften Schmuggler ber Grenggebietes. Er tam wochentlich breimal nach Deutschland und hatte immer einige hunderttaufend Bigaretten bei fich. Immer wieder gelang es ihm wenn Bol beamte hinter ihm her waren, zu entfommen. Er fuhr einen gelben Lieferwagen, ber besonders tonftruiert war. Die Rarofferie war mit einer biinnen Stahl. und Asbest. fchicht betleibet, fodaß die Beichoffe ber Beamten wirtungs los von ihr abprallten. Sah der Schmuggler feine andere Möglichkeit, mit seinem Wagen zu entkommen, dann lieh er einsach Wagen und Waren im Stich und flob in die Wälder an der Grenze. Erst vor wenigen Wochen sah man ihn in Breinig herantommen. Man ließ ichleunigft bie Eifenbahnichrante hinunter. Aber Bill Janfen hielt einige Meter vor bem plöglichen Sindernis und ent-fam mit feinem Begleiter in ben Balbern. 950 000 Big-retten hatte er bamals in feinem Bagen Aber es bauerte noch nicht eine Boche, ba erschien er wieber mit einem anberen Bagen, ber abnlich hergerichtet mar.

Da ber Buriche ohne bie in Belgien vorgeichriebene Fahrerlaubnis fuhr, waren auch bie belgischen Bollbeamten eifrig hinter ihm ber. Un einem ber letten Abende nun sah ihn ein Zollbeamter, wie er bei Schmidthof mit seinen Bagen die Grenze passerte. Der Beamte raste auf einem Motorrad hinter dem Schmuggler her Durch einen Schult in ben Reifen bes Bagens geriet bas Muto ins Schleuben und prallte mit voller Bucht in einer Rurve gegen eine Stein. Inzwischen waren auch andere Bollbeamte herbei geeilt, und man jog Jansen, der leicht verlet war, au bem Führersig. Aber man hatte ihn noch lange nicht. Bis schnell ergriff er das Fahrrad eines Bollbeamten, ichwand sich hinauf und rafte davon. Die Beamten mußten ihn por neuem verfolgen und tonnien ihn ichlieflich nach langt

Dagd hinter Breinig saffen.

Der Wagen des Schmugglers war mit 25 Zentner Kasse.

2,5 Zentner Schotolabe, einem Zentner Pastillen und 150 Zigarillos besaden. Duisburg, Köln und hamburg ware in der hauptsache die Zentraspuntte für die Schmuggeswar Jansens, von wo aus ihre Berteilung organistert war.

Granafgunder auf dem Chuttabladeplat.

Undernach, 27. April. Ein Rohproduktenhändler kauft vor längerer Zeit 20 Zentner Altmetall und lagerie es vor läufig in seinem Lager mitten in der Stadt. Später verlu er per Bahn das Material. sedoch kam der Waggon wieder zurück, well die Annahme verwelgert wurde mit dem Ramerken, das übersandte Altmetall könne wegen seiner Gefährlichkeit nicht verwandt werden. Der Händler suhr sann das Altmetall auf die städtische Müll- und Schutigbladelle. labeftelle.

Raum hatten die Rinder das Metall gefeben, als an bald mit hammer und Meihel daran gearbeitet wurde plöhlich erfolgte eine Explosion, ein Stud Elfen verlet ein Aind. Bei näherer Untersuchung stellte man fest, ba das abgeladene Metall aus 300 Granafzündern deutscherfterfunft bestand. Das gefährliche "Altmetall" wurde da auf an einer besonders tiefen Stelle des Rheines versen

Luftmord an einem Rinde.

Bremervorde, 27. April. Um Montag wurde die fchi jahrige Tochter des Candwirts Diefrich Bud in Geliebe hinter einer Scheune tot aufgefunden. Wahricheinlich fie

Das Kind hatte am Sonntag vormittag die elterlia Bohnung verlassen und war bald darauf von seinen And hörigen vermist worden. Als alles Suchen nach dem Mit Cuftmord vor. den nichts half, wurde nachmittags die Feuerwehr als miert, die den Ort, die Umgebung und die Wälber abstreit Erst am Montag um 6 Uhr früh wurde das Mädden bind einer Scheune in surchtbarem Justande tot ausgesund Im Munde hatte es noch ein Büschel Gras. Die Leiche hat am Sonntag abend turz vor Eintritt der Dunkelheit no nicht an der Fundstelle gelegen.

ins Bad Homburg und Umgebung

gruflingeblumen in der Bolfsheilfunde.

Mit neuerwachter Naturlust begrüßen wir den ersten must der schneefreien Wiesen, Felder und Wälder. Biese wichen begrüßen diesen Schmud nicht nur wegen des mustes, sondern manche Frühlingsblumen erfreuen sich wies besonderer Beachtung und Liebe als Heilträuter. volkstümliche Heiltunde rühmt z. B. die heilträstigen klungen des wohlriechenden Beilchens. Aus seinen Blübereitet die "Kräutermutter" schleimlösenden, schweißbenden Tee, der bei hartnäckigem Katarrh und Hussenden Wirtt. Eine auserlesene Frühlingsheilpslanze ist husstatich, den man auch Rohhus, Eselshus, Brandlattich Brustlattich nennt. Seine goldgelbe Kornblüte liesert aus aromatischen, milden Tee, der dei Lungenseiden ein klumes Heilmittel ist. Bon vorzüglicher Wirtung dei Gewüren sind seine großen, herzsörmigen, oben glattgrüsten sind seine großen, herzsörmigen, oben glattgrüstent mid seine großen, herzsörmigen, oben glattgrüstent wird zerdrückt und so auf die Kundstelle gestellt wird zerdrückt und die Hundstelle gestellt wird zerdrückt und die Hundstelle gestellt wird zerdrückt und die Gemenzahn. In allen weiten Burzel bereitet man in manchen Gegenden wichlands ein Augenmittel, um rote, entzündete Auden beiten.

Bom Lehrverfrag.

Da jest viele Schulentlassen als Lehrlinge in den versiedensten Betrieben eintreten, erscheint es angebracht, tauf hinzuweisen, wie wichtig der Lehrvertrag ist. Bei werblichen Lehrlingen tönnen Forderungen aus dem deverhältnis am Gericht nur geltend gemacht werden, am ein schriftlicher Lehrvertrag vorliegt. In manchen wiessen am Arbeitsgericht werden von Eltern, die gegen alehrmeister auf Erfüllung der Vereinbarung zur Lehreit erheben, Briefe vorgelegt, worin der Lehrherr seine krissischungen gegenüber dem Lehrling sestgelegt hatz iste Briefe gelten nicht als Lehrvertrag und können daher ide Brozesse nicht durchgeführt werden. Ein Lehrvertrag ist vom Lehrmeister und vom gesezlichen Vertreter des den unterschrieben sein. Es empsiehlt ich, die gewerden Lehrverträge der Handwertstammer zu unterbreiten, abann auch festgestellt wird, ob der Lehrmeister berecht ist, Lehrlinge auszubilden, damit der Lehrling später daungsgemäß die Gesellenprüfung ablegen kann. Bei kaufmännischen Lehrlingen braucht kein schriftlicher

Bei taufmännischen Lehrlingen braucht tein schriftlicher invertrag getätigt zu werden, aber immerhin ist es zu wsehlen, auch hier Lehrverträge abzuschließen, wozu von n Organisationen gedruckte Formulare herausgegeben wen. Zwar können kaufmännische Lehrlinge bei Berwysbruch ober Bertragsverletzung des Lehrherrn Schadenschansprüche gerichtlich gestend machen, wenn kein schrifter Lehrvertrag vorliegt. Dies ist beim Lehrherrn nicht wall. Dieser kann nur Ansprüche stellen, wenn ein wistlicher Lehrvertrag vorliegt.

Englische Reisebürobeamte in Bad Kontburg. im 25 Expedienten ber bedeutenosten englischen Reiselies stottelen Bad Komburg einen Besuch ab. Sie uben von der Kurverwaltung zu einem Tee im Kurvet eingesaden, woraus sich eine Besichtigung der Kunstellung "Mittelrheinische Landschafts-Malerei" und milicher Kureinrichtungen anschloß. Besondere Beachus sanden die vielseitigen und großzügigen Neuerungen b Berbesserungen, die auf Grund des Staatsvertrages Angrist genommen worden sind.

In der Eribserkirche sand vergangenen Sonnim Saupigollesdienst eine Erinnerungsseier für die inssirmanden-Jahrgänge 1881 und 1906 statt, die in isten Tagen also auf 50, bezw. 25 Jahre seit dem Tage in Konfirmation, in der damaligen Schloßkirche zusählichen konnten. Herr Pfarrer Füllkrug richtele im aupigoltesdienst erhebende Worte an die Judilare. — is Nachmillags trasen sich die ehem. Konfirmanden ihren Angehörigen zum Kassee. Bei dieser Gelegenstil verlas Kerr Pfarrer Füllkrug zahlreiche eingegangene

Telegramme, während Berr Dehan Solzhaufen die Bebeutung ber Konstrmation in passende Worte würdigte. Musikalische Bortrage gaben bem Nachmittag die kunstlerische Note.

Berlin hat recht! Er. Paul Laven vom Gub. mell-Bunk unterhielt fich geftern abend am Mikrophon mil Berliner Journaliffen über "Frankfurl", und zwar ichilderten bie Rollegen von ber Reichshaupiftabt Laven ibre erften Einbrildte von der Mainmetropole. Reporter von außerhalb waren ber Unficht, baß Frankfurt am Main im Begenfat ju anderen Brogfiadlen bes Reiches über einen guten organischen Aufbau verfüge, und bag biefe Glabt - fobald es Deutschland einmal beffer geben follte - bie erfte fel, die von ber Reublute erfaßt wird. Das Befprad, bas infeiner Durch. führung g. I. nicht überzeugend wirkle, gewann mit ber Aufweifung ber Frage , Großftabt und Erholung" unfer Intereffe. Die Berliner erhiarten, nach einer 40. Minutenfahrt feien icon die Frankfurter im Erholungs. viertel Bab Somburg, Taunus etc., wahrend ber Berliner keine Belegenheit batte, folche Plage ber Erbolung in hurger Beit ju erreichen. Die Geenpartien und bie Brunflachen um Berlin bieten nicht bas, mas man fich bavon verfpreche. Denn barüber mußte man fich blar fein, daß an iconnen Conntagen halb Berlin "ins Brune" geht, daß dadurch bie Brogliadiaimofphare milgefchleppt wird und ber Reichshauptflabler fein haftiges Treiben nicht ablegt. Bang anders ber Frankfurler. Wenn biefer eine Tour nach bem Taunus unternehme, bann mache er fich frei von der Saft des Alltagslebens und richte feine Rongentralion nur auf den Begriff "Erholung". Daran konne auch Lavans Erwiderung, an Gonnlagen wilrde ber Taunus von Frankfurlern nur fo "wimmeln", nichte anbern.

"Paul Duhas", beffen "Bauberlehrling" im 1. Emmphonie . Rongert ber Aurverwaltung am 6. Mai, 20.15 Uhr, gur Aufführung gelangt, ift eine ber feffelnd-fien Beftalten bes frangbfifchen Impreffionismus. 3unadil wie alle jungeren Frangolen im Banne Wagners flebend, beffen Orcheftermunder ibn bezauberten, begibt er fich einmalig ins Bebiel ber Programm-Mufik, um mit dem "Jauberlehrling" feine glangenofte fcopferifche Leiflung zu vollbringen. Die Tondichlung bedarf kaum einer naberen Erlauferung, denn die mufikalifche Schile berung, die dank origineller Erfindung und klanglichem Roffinement von packender Unichaulichkeit ift, folgt in all ihren Phafen geireu bem Inhalt ber Goeiheichen Ballabe, welche nicht weniger in ihrer erifchen Ginfach-beit als burch ben romantifchen Gloft bem Dufiker einen bankbaren Bormurf bot. Die Introkbution biefes Schergos nimmt mit ben flüchlig bingeworfenen Leitgebanken fkizzenhaft andeutend die ganze Begebenheit gleichsam in nuce voraus. Aus der Zauberformel des ersten Rlarinettenmolivs enlipinnt fich dann ein bizarres Sauplibema, das abmedfelno und gemeinfam mit einem abnlich geartelen Geitengebanken bas unentwegt geichaftige Treiben des Befen-Unholdes kennzeichnet. Dreis mal wird es burchgeführt, um das Bebahren des unbebacht Berufenen und bas Berhangnis feines Bafferfegens immer unbeimlicher gur Schau ftellen. Goon aus ber 2. Durchführung wimmert in langgezogenen fcrillen Blaferakkorden Die Ungft des Lehrlings, Der ben Bannfpruch vergaß und in bochfter Bergweiflung Bum ibblichen Streich gegen ben Robold ausholt, boch nur um ibn in boppelle Beftatt - mufikalifch fymbolifiert in einem bleinen Bugalo gu Beginn ber lehten Durchführung - von neuem am Werk gu feben. Gein Silfruf lockt endlich ben Meifler berbei; ber naht fich mit ber jeht gebieterifchen Gebarbe bes gleich anfangs leife angedeuleten Ginleitungsmolios und bannt burch machivolles Bauberwort bie Beifter in ihre Schranken.

Boldene Sochzeil konnte am Sonnlag Berr Philipp Steeg und Frau Ratharine, geb. Saberte, Sobeftrage 39, begeben.

Diamantene Sochzeit seiern heule bei gulem Wohlsein Berr Frig Lehsten und seine Chefrau Franziska, wohnhaft Luijenstr. 21. Berr Lehsten war bekanntlich langjähriges Mitglied bes Kurorchesters. Wir gratulieren bem Jubelpaare zum heutigen Tage und wilnschen ihm noch recht frohe Tage,

Die Diensifiunden ber fladtifchen Buros find pom 1. Mai bis 30. Geptember 1931 neu fesigelegt. Maberes fiebe heutige Bekannimachung.

Selipa. In vier Bolksvorftellungen (nachmittags und abends) wird noch beule und morgen ber Tonfilm "Drei Tage Mittelarreit" gezeigt.

— Die Ferienzüge werden, wenn nötig geheizl. Wie die Reichsbahn mitteilt, werden die dem Personenverkehr dienenden Jüge in der Zeit vom 15. September die zum 15. Mai geheizt, wenn nicht die Ausenwärme so liegt, daß die Beheizung der Wagen sich erübrigt. Die auch nachts laufenden, dem Fernverkehr dienenden Jüge, bleiben die zum 31. Mai mit Heizkuppelungen ausgerüftet, um heizen zu können, wenn ausnahmsweise auch in der zweiten Maihälfte noch niedrige Temperaturen auftreten sollten. Es braucht also niemand zu frieren.

Bad Somburger Sport-Nachrichten.

Straßenrennen.

Am vergangenen Sonnlag wurden die Bezirksmeisterschaften des Arbeiter-Rad- und Kraftsahrerbundes Solidarität in Oberursel ausgelragen. Die Strecke der Haupiklasse (50 km.) sührte über die stelle Gebirgsstraße Kohemark Sandplacken zum Wendepunkt Rod a. d. Well und zurück. Teilweise erreichten Fahrer Geschwindigkeiten dis zu 60 km. Unter den 13 Fahrern konnle Ph. Christmann Oberursel als Erster, mit einer Fahrzeit von 110,30 Min., das Ziel passieren, im tolen Rennen aus dem zweiten Plaß Georg Fink Komburg und W. Sisenbach Franksurt in 110,33,1 Min. In der Alltersklasse über 35 Jahre wurde Anton Sink Komburg Bezirksmeister. Die 25 km. Strecke sührte von Oberursel Komburg, Untertor, Oberstedten zurück nach Oberursel Kohemarkstraße, diese Strecke wurde zweimal durchsahren. Fahrzeit 41,10 Min. In der 10 km. Im Jahren zu erringen. Beige Glick zur kommenden Aumeisterschaft am 31. Mat am Stadion Franksurt. Den Bezirksmeistern ein krästiges "Frisch Aus".

Familien-Rachrichten.

Beftorben: Frau Auguste Blad, geb. Scherer, 63 Jahre, Bab Somburg. - Balentin Beinrich Denfelb, 17 Jahre, Bab Somburg-Rirborf.

Frankfurt a. M. Unter bem Borfit von Landgerichtsrat Marlino fand gestern die Berhandlung gegen
die Räuber aus der Böcklinstraße — wir berichteten
hierüber — stall. Die Bernehmung der Angeklagten
ging rasch vonstatten. Es wurde solgendes Urteil verklindet: Staatsanwalt Dr. Reiners beantragte gegen
Weidmann sechs Jahre acht Monate Juchthaus, gegen
die Angeklagten Berpich und Kullmann je zwei Jahre
acht Monate Gesängnis.

Das Gericht verurteilte die Angeflagten wegen gemeinschaftlichen Raubs, Zechbetrugs, Weidmann auch wegen Diebstahlsversuchs, Weidmann zu fünf Jahren acht Monaten Gefängnis, Kullmann und herpich zu je zwei Jahren sieben Monaten Gefängnis. Die beiden mitangeflagten Mädchen Semmler und hader wurden freigesprochen.

Berantwl. für dep redaktionellen Teil: S. Berg, Bad vomburg für den Inferatenteil: Frit B. A. Krägenbrint, Bad Somburg Druck und Berlag: Otto Bagenbreth & Co., Bad Somburg





Güddeutiche Jugball-Rundichau.

3m Fußball ift eben nichts unmöglicht Unfere Banbet.

Im Fußball ist eben nichts unmöglicht Unsere Ländermannschaft, der man sur das Amsterdamer Treffen gegen Holland kaum eine Siegeschance gegeben hatte, überraschte durch ein gutes Feldspiel, und kam nur durch reichliches Schußpech um einen verdienten Sieg.

Alber auch sonst erwies sich das Fußballglück wieder einmal recht saunisch. Kaum war Phönig Ludwigshafen das fen mit Ludwigshafener durch eine 1:2 Riederlage bei Roi-Weiß Franksurt ihre sesten Chancen schon wieder eingebüßt. Aber dem Rivalen Neu-Psendurg erging es auch nicht besser, er wurde tags darauf in seinem sehten Spiel in Niederrad gar 4:0 geschlagen. Jeht wird erst durch ein Entscheidungsspiel der endgültige Weister der Ableitung Rordwest ermittelt werden können. In der Welster Lage gegeben. Die SB. Bgg. Fürth ist nach einem Sieg über den geben. Die SB. Bgg. Fürth ift nach einem Sieg über ben SB. Walb hof als ziemlich sicherer süddeutscher Meister anzusprechen, zum mindest aber als Teilnehmer an ben Endspielen um die beutsche Meisterschaft. In München standen sich Bagern und Eintracht Franksurt im Borspiel gegenüber, bas ben Münchenern einen 2:1 Sieg und bamit vorläufig ben 2. Blag einbrachte. Wie im Borjahr wird alla auch bieles Mal wieder ber Lanbertampf zwifchen

ben Meiftern von Gubbagern und Main eine wichtige Ent. icheibung bei ben Endfpielen bringen. Einige Ueberraichungen find vor allem aus ber Runde ber Meifter noch gu melben, wo der AFB. gegen Birmafens nur unent-ichieden spielen konnte, mahrend Bodingen auf eigenem Plat gegen Worms überraschender Weise mit 0:5 versor.

Bandball der DI.

BI. Oggersheim IB. Migenrodt 5:3 (2:2)

Der Kampf um die westdeutsche Meisterschaft der DI. brachte den Einheimischen einen sicheren Sieg. In der ersten Halbzeit konnten sie zwar nicht überzeugen, aber nach dem Bechsel war der Sieg infolge besserre Gesamtleistungen verdient. Die Turner von Algenrodt hatten gegenüber den Einheimischen eine kleine technische Ueberlegenheit, verloren aber durch ihr hartes Spiel den Kampf, da sie sich vier Strastore gesallen sollen musten. Straftore gefallen laffen mußten.

Schieberichter Bauf. Blantftabt leitete gufriebenftellenb.

Bom Land zur Stadt, von Off nach Weft.

Das Problem der deutiden Binnenwanderung.

Im Jahre 1871 entfielen auf acht Großftabte rund zwei Millionen Menichen, bas entipricht einem zwanzigftel ber Bevolterung. 1930 entfallen auf die jest vorhandenen 49 Großftabte etwa 19 Millionen Menichen, alfo faft ein Drittel bes Befamtvol.



Die Gohne bes reichften Mannes ber Welt.

Die Sohne bes früheren Fürsten Rizam von Saibe rabab, bessen Einsommen mehr als 100 Millionen Mart jahrlich beträgt, trafen zu langerem Besuch in Berlin ein.
— Unser Bild zeigt: Im Borbergrund rechts die beiber indischen Prinzen bei ihrer Antunft in Berlin.

Kurhaus-Theater

Bad Homburg

Wohltätigkeits - Borftellung

veranstaltet von der Gefellichaft der Freunde Comburgo e. B., am Mittwod, bem 29. April 1931, abende 8 libr 2 bergnügliche Ginafter

"Literatur" von Arthur Schnigler

"Auguft blaft bom Turm" von Knet Gob

aufgeführt von Damen u. Berren ber Somb. Gefellichaft Spielleitung : Bernhard Scharff

Der Reinertrag ift für den Aurunterstützungssond der Ge-fellschaft der Freunde Somb. bestimmt. Breise d. Pläte: Broceniumsloge MW 5.—, Sperrst, Bartettloge u. 1. Rang MW 4.—, 2. Rang u. Stehplat Bartett MW 2.50, 2. Rang res. 1.50, Galerie NW 1.—, zuzügl. Kartensteuer.

Anschließend: Gefellichaftsabend mit Zang im Mittelsaal b. Aurhauses (Gesellich.-Ang.) Die Eintrittetarten für bas Theater berechtig. auch 3. Eintritt f. b. Gesellschaftsabend

0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0

Medlenburgifche

Landes - Wohlfahrts - Lotterie

Ziehung 19, Mai

5124 Geminne im Gefamtwerte

RM. 70000

Gewinnplan:

1 Automobil im Berte bon 100 1 Biergefpann im Berte bon 1 3meigefpann

1 Einfpanner im Berte bon

Rofe ju 50 Bfg. einfehließt. Reicheftempel Boftgebühr und Lifte 35 Bfg. extra. Bluchsbriefe mit 10 Lofen fort. aus verich. Taufenden 5 R.M. empfiehlt und verfendet :

"Somburger Reuefte Radrichten", Quifenftr. 26.

Umiliche Bekannimachungen.

Betr. Dienftftunden.

Die Dienstslunden der fladtifchen Buros - ausge-nommen find die Polizeiburos - find vom 1. Mai 1931 bis 30. Geplember 1931 wie folgt feligefest:

Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag por-millage von 7-12 Uhr, nachm. von 2-6 Uhr. Millwoch und Gamstag porm. pon 7-1 Uhr.

Bad Somburg v. d. S., den 27. April 1931 Der Magiftrat.

Die Mullabfuhr erfolgt am kommenden Donners. lag um 7 Uhr im oberen und anschliegend im unteren Gladliell; am Gamstag um 6 Uhr im unteren und anfcbliegend im oberen Gladiteil. Bom Montag ab gefchieht die Mullabfuhr wieder regelmäßig von 6 Uhr morgens früh

Bad Somburg v. d. S., den 27. Upril 1931. Städt. Bauverwaltung.

P. J. TO NGER P. J. TONGER P. J. TONGER

Musikverlag



Gratisprospekte · Auswahlsendungen

P. J. TONGER

Köln a. Rh. / Am Hof 30-36

Kölner Dombau - Lotterie

Ziehung: 13.—18. Mai 193

Höchstgewinn: 100000 Rmk

I Houp!gewinn 60000 RM 40 000 RM Prāmie

Hauptgewinn 10000 RM I Hauptgewinn 5000 RM

Los 3.— Rmk. empfiehlt und versendet

Beidaftshelle der "Somburger Reuefte Radridten", Quifenftrage 26 Telefon 2707

Wer verkauft saus evtl. mit Beichäft ob. fonft Unwefen bier ober Umge-bung? Rur Angeb. birett vom Befiber unter B. 37 an ben Berlag ber "Bermiet-u Bertaufs-Bentrale" Frant-furt am Main, Goetheplat 22

Einfamilien-Haus

oder 5-Zimmer-Wohnung nebst Zubehör sofort au mieten gesucht. Angebote mit Fest-Wietpreis an die Geschäftsst. unter **A** 778

Quijenstraße 26 in nächster Rähe d. Martt-plages, für jede Branche geeignet, sofort billig an ver mieten. Räheres an erfragen in ber Weichafte.

Buche gum 1. Mai ober fpater für meine Tochter, 22 Jahre, etellung Saus Todter bei voll. Familien-Anichluß n Taidjengelb. 3m Sanshalt nicht unerfahren. 6. Berede, Jierlohn i. 28., Wallitr. 50.

ftelle biefer Beitung.

Verdeck in tadellofem Zuffand

lehr preiswert zu verkaufen. Zuschriften erbeten u. Nr. 945 an d. Homb, Neuesse Nachrichten.

Brombaus Ronversations= Lerikon

Aubilaume-Musgabe, mit Ropfgolbichnitt und Goldpragung, Salblederband, 17 Bände, fomplett, wie nen, eine Zierde für jeden Bückerschrant, ver fauft gegen Gebot. — Angebote ind nater A 277 an die Geichäftestelle zu richten.

Neu erschienen:

führende

Nur

RM.

4.-

statt

be-

zogen

für

ca. RM.



Schlager-Album

20

Ton-

film-,

Ope-

retten-

und

Tanz-

Schla-

ger

1. Liebling, mein Herz läßt dich grüßen Slow-Fox
2. Erst kommt ein großes Fragezeichen Foxtrot
beide aus der Tonfilm-Operette "Die Drei von der Tankstelle".
Robert Gilbert / Werner R. Heymann.
3. Oh, Fräulein Gretel Tangolied. Beda / Juan Liosses.

4. Liebste glaub an mich, Lied a.d.Op. Schön ist die Welt. 5. Ich bin verliebt, Valse Boston L.Herzeru.F.Löhner/Lehår 6. Das Mädchen am Bodensee Walzerlied. Traugott Schütz und Karl Wilczynski / P. Mueller.

7. Wenn Du mai in Hawai bist Tango. Willi Rosen und Kurt Schwabach / Willy Rosen

8. Trink mit mir auf Du und Du (Stein Song) Marschiled und One Step. Jos. Freudenthal / E. A. Fenstad.
9. Schenk mir eine Tafel Schokolade Tangolled. einzein Fr. Schwarz und Roderich Lander.

10. Singen leis die Geigen . . . Tangolled. } a.d.ltalia-Ton-11. Wir Kameraden der Berge Marschlied. } film, DerSohn

der weißen Berge". Willi Rosen u. Marcel Lion / Gluseppe Becce 12. Der Soldat ist treu, Marschlied) a. d. Allianz-Ton-

13. Warum bist Du so traurig ! Lied/Tango | film ..Drel Tage Mittelarrest" Charles Amberg | Artur Guttmann'u. Nico Dostal 14. Am schönen Titicacasee Lied/Foxtr. F.Rotteru.W.Jurmann Die bessern ältern Herren sind richtig! Foxtrot Charles Amberg u. Willy Rosen / Fred Raymond u. Will Melsel

16. Well Ich Dich so lieb hab (Exactly like you) Lied und Slow-Fox. Beda / Jimmy Mc Hugh

 Ein bifichen Puder, ein bifichen Schminke Tango Friedr. Schwarz und Willy Rosen / Dr. Eberler und Will Meisel 18. Zuerst ein Schnäpschen (Tänzchen) Tango. Friedrich Schwarz und Jerry Wiga / Jerry Wiga 19. Wissen Sie, daß Ungarisch sehr schwer ist? Lied

und Foxfrot. Charles Amberg, Friedr. Schwarz und Joe Hajós. Das macht uns keiner nach i Marsch und Lied. Her-mann Frey / Willy Rosen.

20 d.z. Zt. beliebtest. Tonfilm-, Operetten-u. Tanz-Schlager 20 für Klavier mit vollständigen Texten | Ungekürzte Original-Ausgab.

Pracht-Ausstattung!

Künstlerisch, Mehrfarbentitel

Die früher erschlenenen Bände selen in empfehlende Erinnerung gebracht.

Zu beziehen durch jede Musikalien-,instrumenten- und Buchhandlung oder durch den VERLAG ANTON J. BENJAMIN, A.-G., LEIPZIG C1, TÄUBCHENWEG 20.

zweites Blatt der "Neueste Nachrichten" 91r. 98

Die Wirtschaftswoche.

Die Effettenhauffe ber letten Wochen hatte man gu-Die Effetienhause ber letten Wochen hatte man zueit mit zu großem Optimismus betrachtet und schon als
szeichen einer konjunkturellen Besserung angesehen Die
indenz ist inzwischen völlig umgeschlagen. Rursrückgänge
d an der Tagesordnung. Der Wochenbericht des Bankwies Arnhold kommt z. B. zu dem Schluß, bei der Festigeiter Börsen habe es sich nur um eine Sonderentwicklung
zur politischen Einstüffen gehandelt. Der Tiespunkt der
zeinschaftskrife scheine auf gewissen Gebieten zwar erreicht,
eineswege überschritten. teineswegs überfcritten.

Damit fteht auch bie Entwidlung des Arbeitsmarttes Gintlang. Das Institut für Konjuntturforschung ift ber ficht, bag man nicht annehmen dürfe, die industrielle wultion werbe sich in den nächsten Monaten sonderlich stehnen. Befonders erichwerend mirte die Droffelung Bautätigteit. Eine gewiffe, aber nicht zu unterschäßende eightung werde burch die Arbeitszeitfürzung erreicht, für gich jungft auch der hauptausschuß des Breußischen Cand.

Mit einer Distontermäßigung im Laufe bes Monats ete man ichon ftart gerechnet. Aber abgefehen von ber gepannten Devisenlage war der Geldmarkt auch durch Unterbringung von Reichsschaftanweisungen, also burch Ansprüche der öffentlichen Hand, aufs außerste ange-

Die Bölkerbundsverhandlungen werden einen Briand-im Gegenentwurf zum deutsch - österreichischen Zollab-immen bringen; wie er aussehen wird, weiß man noch iht. Den Gedanken, durch Kündigung des Handelsver-zzes einen Druck auf Deutschland auszuüben, scheint man Paris ausgegeben zu haben, doch sucht man Engsand i einem neuen französisch - englischen Handelsvertrag zu

Umwelt unferer Arbeit.

Die meisten Menschen wohnen gar nicht in — in ihrer ichnung. Sie wohnen in — den Bureaus, in den Umtsemern, in den Schulen, in Direttionszimmern, in Gesissotalen, in Sibungssäten, in Fabriken und Werkstäten. hier spielt sich der größte Teil ihres wachen Lebens die "Wohnung" selbst ist für die meisten nur Abended Schlafausenthalt, ein Erholungsraum vom tätigen Len, und auch der wird sier den Rest des Tages und am dend oft verlassen. Bei einer Arbeitszeit von 8 Stunden, mr Schlafzeit von 8 Stunden, bei Wegen und Erholungsmann von 4 Stunden, bei Wegen und Erholungsmann von 4 Stunden bleiben für das wache Leben in der ngen von 4 Stunden bleiben für das wache Leben in Der gmen Wohnung 4 Stunden. Die Arbeitsstätte ift also der hre Lebensraum ber meiften Dienfchen. Denn nur me-

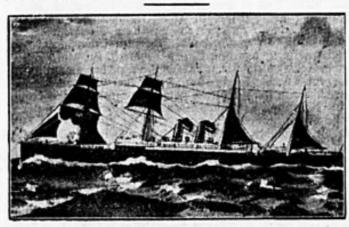
wüben ihre Tätigkeit "zu Hause" aus. Benn also jetzt von allen Seiten der Ruf nach einer weitlichen, beglückenden und entlastenden Wohnungskulertont, wenn fich unfere Urchitetten und "Innenarchibeiß bemuhen, die Bohnung bem modernen Lebrn feinen Bedürfniffen und feiner Gehnfucht nach Berein. ung alles Komplizierten anzupassen, so darf wahrlich das im" nicht die einzige Sorge sein. Lausendmal dringenift die Gorge um jenen anderen Bohnraum, ber in fich melt fo viel tatig verlebte Stunden umfaßt.

Das ergibt ganz neue Bauaufgaben. Wie fteht es mit "Lebensraum "Schule"? Ein ungemein wichtiges Bro-m! Das Mobel! einer "Bäbagogischen Atabemie" wird pigt. Hier foll nicht bloß gelernt werden, hier foll gume Gemeinschaftsgefühl, wenn man will, biefer moberne Mettivismus, muß im Bau feinen Ausbruck finden. 3m Berichtssaal nicht mehr die schon räumlich pedantisch,e ber und Unterordnung zwischen Lehrer und Schülern. Eschiebbare Site. Bon allen Seiten und von oben Licht, fo daß eine "Bleichheit vor dem Tageslicht" gleichfam fun-bolifch wirtt. Ebenfo ber runde Dufitfaal, in dem ebenfalls Mufitanten und Sorer fo zwanglos, "verfdiebbar" angeo:de net find, baft ber Bedante ber Gemeinschaft icon burch ben

Und bann die Bureauraume, Aufenthaltsorte ber Mil-lionen von Bureaumenichen. Es werben Dienftraume des neu gu erbauenden Regierungsgebaudes in Oppeln vorge. führt. Neue Wege ber Raumverteilung. Die Registratur, die Bureauvorrichtung überhaupt ist schon ein Teil des Bausgedankens. In den Kassenräumen wird eine Lösung des Broblems der "günstigsten Grenzslächen" zwischen Bramten und Publikum angestrebt. Bahrlich nicht bloß der Bramten, auch bas große Bublitum hat bas größte Intereffe baran, bag biefe empfindliche Grengflache möglichft angenehm geftaltet wird.

Die Mufenthaltsräume einer Schupomannichafi in einem Boligeirevier. Man nehme ihnen nur ichnell bas Rafernenmäßige, und ber gefürchtete Rafernengeift wird baraus verschwinden. Bieber muß ber obe Schlafraum wohnlid, gemacht werben. Bier Melbeamt. Sier gilt es, in Bau und Einrichtung mit der Pfinchologie der Wartenden und der Beamten zu rechnen. 10 Prozent mehr Licht fördert den Geschäftsgang um 20 Prozent; das Drückende, Brütende von "Amtsräumen" muß durch Licht, Lust, durch eine arbeitserleichternde Anordnung der Einrichtung hinausgesegt werden. Man muß es dem Arbeitenden erleichtern, Staats. beamter, bem Bartenben, Staatsburger gu fein.

Und zum Schluß fehlt auch nicht jener Bohnraum, bet bauernber ben Bewohner umschließt, als irgendein anderer: bie Befängniszelle. hat schon jeder Raum als "Umwelt" einen ftarten Eindruck auf die Bemutslage und die Lebens. intenfitat des Bewohners, fo hat es biefer breimal mehr. Der Strafvollzug ist heute nicht mehr "Rache", sondern ein pfnchologisches Broblem. Man befreit die Menschheit nicht vom Berbrecher, wenn man ihn auf einige Jahre in den "Rerter ftoft", aus bem er um fo verbitterter auf bie Dit. meniden losgelaffen wird. Goll bie Strafe ihren 3med erreichen, bann muß fie beruhigen und beffern, die bofen 3n. ftintte milbern.



50 Jahre Schnelldampfer.

In Diefem Commer tann die beutsche Geeschiffahrt ein bemertenswertes Jubifaum feiern: Um 26. Juni 1881 trat ber erfte beutiche Schnellbampfer, ber Lloyd-Dampfer "Elbe" feine erfte Ausreife nach Amerita an. Mit 128 Meter Bange, 13,7 Meter Breite und 10,7 Meter Raumtiefe übertraf bie "Eibe" alle bisherigen Blonddampfer bedeutend. Das Bild zeigt ben Blond. Schnelldampfer "Elbe" bei feiner erften Ausreife nach Amerika am 26. Juni 1881.

Ein Gegner des Tabafs.

Ein englifcher fonig gegen tas "fcheufliche Tun".

König Jatob I., ber 1603 als Rachfolger ber Königin Elisabeth ben englischen Thron bestieg, hatte schon in ben letten Jahren ber Regierung Elisabeths mit Staunen und wachsendem Abscheu die unglaublichen Fortschritte der Rauchsitte in seinem Lande beobachtet. Das Rauchen war ichon fo verbreitet, bag mancher fich ruhmte, mit ben eblen

Lords des Hofes zusammen "Tabat getrunken" zu haben, wie bamals der allgemein gültige Ausbruck für Rauchen lautete. Es war Pflicht eines fashionablen Mannes, die Runft gu rauchen volltommen gu beherrichen, und es galt als eine Schande, wenn man ihn nicht durch die Rafe zu ziehen verstand. Ja, es gab in den letten Jahren der Regierung der Königin Elisabeth Professon in der kunft des Rauchens, die die Neulinge in die Geheimnisse derselben einsührten und schließlich als solche Künstler entlichen, daß sie sogar Rauchringe in die Luft zu zeichnen verstanden.

Der Tabat war außerordentlich teuer. In der allerersten Zeit seines Gebrauchs in England wog man ihn buchstäblich mit Gilber auf, d. h. das Gewicht des Tabats wurde mit einer gleich schweren Anzahl von Silbermünzen bezahlt, und die Ausgaben für diese neue Mode spielten eine ganz gewaltige Rolle im Budget der Lebemänner der damaligen Zeit. König Jatob war der Sache durchaus abgeneigt und sah darin ein barbarisches, von wilden, unsinkliserten Monschen erwordenes Laster, dessen Borzwas givilifierten Menfchen erworbenes Cafter, beffen Borguge ihm, der das Rauchen mit Entruftung von fich wies, felbitverständlich unbegreiflich blieben. Er litt nur unter bem "Beftant", wie er es nannte, ben die Raucher überall verbreiteten, und unter ber Berpeftung ber Luft, beren sich auch die Soflinge ber verblichenen Ronigin und feiner Um-Linwillen fah er einen ber höchften Burbentrager ber Kron, Sir Balter Raleigh, Diefem Lafter ergeben.

Solange er nicht Ronig war, mußte er alledem ichmel-gend gufehen; aber er ichmor in feinem Innern, bag er an bem Tage, wo er gur Regierung gelangte, diefem "icheuf-lichen Tun" ein Ende bereiten werbe. Run war es fo weit. Er hatte ben Thron Elifabeths bestiegen, und man mertte fofort im gangen Reiche, daß da ein felbstherrlicher Mann mit unverfennbaren Sympathien und Untipathien aus Staatsruder gelangt war. Eine folche Untipathie, die sich fcon gu Saufe auswuchs, hatte er gegen bas Rauchen. Er regierte erft menige Monate, als er ichon eine Fehbeichrift in lateinifcher Sprache veröffentlichte, in welcher er fich in ber icharften Beife gegen bas Rauchen aussprach. Ronig Jatob ichilderte barin, wie bie Tapferteit ber Englander im Rriege und ihr Behorsam gegenüber dem Monarchen im Frieden ein goldenes Zeitalter für bas Reich heraufgeführt hatten. Wie es aber stets zu sein pflege, entstehe aus allzu großem Machtüberfluß und Reichtum der Friedenszeit eine gemiffe Erichlaffung. Belbverichmenbung und Sabfucht bedrohten die Woral und mache gleichgültig gegenüber den Interessen des heimischen Staates. In solcher Lage gezieme es dem König einzugreifen, dem Einreißen solcher Uebel entgegenzutreten, die Bürger in ihren Genüssen zu schamvollem Dafhalten zu zwingen und überhaupt alle zu Be-

Neues aus aller Belt.

Opfer feines Berufes. Dem befannten Rontgenologen Brofeffor Solginecht mußte als Folge fruherer Rontgenver-breunungen bie rechte Sand amputiert werben. Profeffor Solgfnecht wirb eine Sanbprothefe bejonberer Ronftruttion er-

Seine brei Gohne ericiagen. In Rotid an ber fub-flawisch-öfterreichischen Grenze ericlug ber Gaftwirt Gatid-nit feine brei Sohne im Alter von 11 bis 14 Jahren mit einer Solghade. Rachbem er bann feiner Frau burch acht Siebe ichwere Berlegungen beigebracht hatte, burchichnitt er fich felbit mit einem Dieffer ben Sals. Er hat bie Tat in einem Anfall von Wahnfinn verabt.

Handgranaten auf eine polnische Station. Im Stationsgebaube von Pobbrods, einem tleinen Ort im Wilnaer Land, hat ein unbekannter Terrorist eine Handgranate in den Wartesaal geworfen. Sie zeriß einen Lokomotivführer. Wenige Schunden später flog durch das Fenster eine zweite Granate, die bedeutenden Sachschaden anrichtete.

Die Ueberschwemmungen bei Wilna. Die große Ueberschwemmung im Milnaer Land das ihren Schenunft über-

dwemmung im Bilnaer Land hat ihren Sobepuntt über-dritten. In ber Stabt Bilna finb 110 Saufer überichwemmt und funf von ben Fluten weggeriffen worben. 1550 Berfonen find gurgelt noch obbachlos.



Bweifelnb blidte ber Diener auf bie Rarte. Dann aber

Benn herr Professor fich im Atelier einschließt, bann latf man ihn nicht ftoren."

.3d erfuche, mich gu melben!"

Da ging ber elegante Bean. Rad einer Beile tam er gurud, berborgene Schabentende im Bild.

.Der Berr Professor bat mir nicht einmal geantwortet." Ereber ichob ben Diener gur Seite, ging feften Schrittes auf bas Mtelier gu.

-3d taffe mich beute nicht abmeifen, Berntoven! -Shlieglich bar ein alter Ariegstamerab boch auch noch

Rach einer Beile ertlang ein rafcher Schritt und Bernwen öffnete Die Tur.

.Billommen, Treber!"

Bie jur Salgfaule erftarrt ftanb Jean binter ber Dieder gefchloffenen Tur. Dann fcuttelte er ben Ropf und ling binüber gur Röchin, um fich mit ihr einmal grundlich iber Die Buftanbe in biefem Saufe auszusprechen.

Brinnen aber ftanben bie beiben Manner einanber jegenüber.

.Eprich aber nicht bon meiner Arbeit, ich bitte bich". Berntoven, und über fein fcones, mubes Beficht ging es wie Etel.

. Dagu bin ich nicht getommen. Aber wenn bu felbft apon gefprochen hatteft, bann mare es mir icon recht Riveien. Doch es gibt auch anbere Befpracheftoffe. Bor Mem: Bie mar es in Baris ?"

.Genau wie überall! Richts Schlimmeres und nichts

Befferes! Es tommt immer auf ben Menfchen felbft an. 3ch pabe getobt, warum foll ich bas erft abstreiten. Ge ift ja auch alles gleich. Wenn bas Leben erft aufgebort bat, einen Bred gu haben, bann ift es wirflich egal, wie man es verbringt", fagte Berntoven, und feine Augen blidten verloren, nach innen.

Sm!, bas find fo Sachen! Aber bunbegemein ift's, wenn einer bon ber Ratur begnadet wurde und bann im Sturm gerbricht. om!"

"Bas weißt benn bu, mas ich gelitten! Die Toten mogen ruben; aber folimmer tann bie Solle nicht fein als bie Che, bie ich geführt habe."

"Beshalb löfteft bu fie benn nicht ?"

"Um meines Rinbes willen und - weil mir ein großes, mahres Glud ja boch nicht erreichbar mar."

"3d habe bich aber immer ftart und gielbewußt getannt, und es fcheint mir beinahe unmöglich, daß bu am Beben gerbrechen tonnteft. Liebft bu biefe Frau noch, mit ber eine Bereinigung Damale unmöglich mar ?"

Berntoven fab ibn ftarr an; bann jagte er bumpf: "Lieben ? Dein Leben ift eine einzige Sehnfucht nach

ihr gewesen." Bell leuchteten Trebers Augen auf, aber er hutete fich, noch etwas zu fagen und hielt fich ftreng an Die In-ftruftion, Die er von feiner geliebten Rofe erhalten hatte.

"Ja, bu bift aber boch frei! Warum juchft bu fie nicht ?" "Beil ich nichts mehr bin! Beil eines Tages ber völlige Bufammenbruch tommen wird. Das hat fie niemals verdient, daß fie, die mir ihren holden jungen Rorper für ein Bemalbe ichentte, nun ben Abftieg tennenlernen muß. Und bann - Die letten Jahre laffen fich nicht mehr ungefchehen machen. 3ch bin fertig!"

Treber tat, als habe er bie letten Borte nicht gehört. Er fragte nur bochft intereffiert:

"Beiches Gemaibe war benn bas ?"

Berntoven firich fich über die beiße Stirn, bann fagte er: "Erwachende Blumen!"

"Mh! Das Bild, bas bamals unvertäuflich war? Jest verftebe ich alles."

Berntoven ballte bie banbe, fagte aber nichts, und Treber fragte nach einer Beile:

"Und murbeft bu mir bas herrliche Gemalbe, auf bas ich mich jebt gang genau befinne, noch einmal zeigen ?"

Berntoven erhob fich aus bem Seffel, wo er bem Freunde am Tenfter gegenüber gefeffen, und ging jum boben, breiten Schrant, folog bas große Mittelfach auf und fuchte irgend etwas, legte folieflich einige Feben bor Treber bin.

"Das ift mein Gemalbe - mein preisgetrontes Gemalbe, Treber."

Der fah ihn an, als zweifle er an feinem Berftanb ober an bemjenigen bes Freunbes.

"Gine wilbe Giferfuchtsfgene war ber Grund gu biefer Berftorung, ebe ich bas Bilb fcuben tonnte."

"Berntoven!" "Wir wollen die Toten ruben laffen, Treber! 3ch will bir etwas fagen, fo vermeffen es vielleicht auch flingt: Wenn ich bas geeignete Modell fande, bann murbe ich bas Bild noch einmal ichaffen! Soviel Araft hatte ich noch, ich fühle fie in mir."

"Suche Dir Diefe Frau, Berntoven!"

"Es mußte mein fußes, blonbes Doben fein! Alles anbere mare verfehlt."

Treber ftarrie gu Boben. In feinem Innern flang ed: Best um Gottes willen feinen Fehler machen, fondern bas Richtige treffen.

Beibe ftarrten gu Boben. Bloblich fagte Ereber: "Raff bich auf, fchaff'el Und halte nicht an ber figen 3bee feft, bag es nur ein einziges blondes Dobell für bich geben tann. 3ch wußte eine blonde Frau, Die Diefem Bilbe entfprache. Freilich, ein Berufsmobell ift's nicht! Unb ob man fie dagu betommen tonnte, bir Dobell gu fteben ift boch mehr wie fraglich. Berfuchen aber tonnte man's immerbin. 3ch will bie beitte Sache übernehmen. Go handelt fich nämlich um Die Freundin meiner Frau,"

Berntoven fagte abmehrend:

"Bemube bid nicht, benn bie Sache ift von vornbere (Fortfebung folgt ausgeschloffen."

Aus Rah und Fern

Frantfurt a. M. (Das Urtell gegen Gelpel rechtsträftig.) Der in bem Totfchlagsprozeg aus ber Mibbaftrage megen Raufhandels und Baffenbefiges zu 14 Monaten Befangnis verurteilte Schloffer hermann Seipel

hat das gegen ihn ergangene Urteil des Schwurgerichts nunmehr angenommen und seine Revision zurückgezogen.

* Hanau. (Ein verhängnisvoller Bieh-transport.) Ueber eine gefährliche Lasttrostwagensahrt die mit einem Transport lebenden Viehes am Morgen bes 3 September v. 3. von Algenau aus burch bas Freigericht nach bem Biehmartt ju Bachtersbach unternommen worben war, wurbe vor ber Großen Straftammer hanau verhandelt. Der Schmied Otto Bappes aus Algenau hatte mit seinem Lastraftwagen alterer Bauart die Fahrt unternommen. Auf seinem Lastauto mit Anhanger safen auch mehrere Berfonen. Rurg por Reufes geriet ber Baftfraft. wagen, ba fich ein Bolgen ausgelöftt hatte und bie Bremfe perfagte, in tolle Sahrt. Der Biebhandler Bertholb Samburger aus Alzenau fprang ab und murbe non bem Unhan-ger totgefahren. Der Laftfraftwagen rafte in bas Dorf Meuses hinein, ber Unhänger geriet ins Schleubern und richtete Unheil an, bis die tolle Fahrt durch Umstürzen des Unhängers ihr Ende sand. Der Insasse Ungust Wappes siel heraus und erlitt schwere Berlethungen, an denen er am gleichen Tage verschied Der Wagensührer Otto Wappes tam por bas Schöffengericht Sanau, bas ihn wegen fahrläffiger Tötung mit fechs Monaten Gefängnis bedachte. Seine Berufung hatte Erfolg, die Große Straftammer Sanau, die feine Fahrläffigteit nicht als voll erwiefen erachtete,

iprach ihn frei.
Dillenburg. (Brotpreiserhöhung auch im Dillfreis.) Eine Berfammlung ber Baderzwangsinnung für ben Dillfreis hat beschloffen, ben Breis für bas Dreipfund.Brot von 65 auf 68 Bfennig und für bas Bier-

Dreipfund. Brot von 65 auf 68 Pfennig und für das Bierpfund. Brot von 70 auf 75 Pfennig zu erhöhen. Die Innung
sch sich zu dieser Maßnahme insolge der neuerdings erfolgten Berteuerung der Müllereierzeugnisse veranlaßt.

** Kassel. (Aus Eisersucht zur Berbrech erin.)
Bor dem Schöffengericht in Kassel hatten sich die beiden
Schwestern Anna und Berta R. aus Hersfeld zu verantworten. Die beiden wurden gefährlicher Körperverletzung
bezichtigt. Die Tat ist aus Rachsucht und Eisersucht beganzen morden. Die Anter Reiben besten besten gefahrlicher Roperverletzung gen worben. Die Unna R. hatte mahrend feche Jahren ein Berhaltnis mit bem Fabritarbeiter &, aus bem zwei Rin-ber hervorgingen. Da Enbe vorigen Jahres &. mit einer mefentlich alteren gefchiebenen Frau, bie bei ihm im Saufe wohnte, ein Freundschaftsverhältnis anfing, brach er mit ber Unna R. ab, die darüber in derart rasende Eifersucht versetzt wurde, daß sie beschloß, sich zu rächen. Eines Abends, Ende Januar, lauerte die Unna R. mit ihrer Schwester Berta dem aus der Fabrit heimtehrenden F. auf und schüttete ihm aus einem Emailletopf ein Gemisch von Salzsäure und Schweselsaure über den Kopf. Dann liefen beibe ichleunigft meg, murben aber, ba die Berta R. zurud-tehrte, um ben zu Boben gefallenen Topf zu holen, ertannt. Begen die Unna R. ertannte bas Schöffengericht auf vier Monate Befängnis.

500 000 RM Jehlbetrag im haushalt des Candfreifes hanau.

** Sanau. Der Rreistag des Landfreifes Sanau hat ben Etat des Landfreises Hanau für das Jahr 1931 nach eingehender Beratung verabschiedet. Der ungedecte Fehlbetrag beträgt befanntlich über 500 000 RM.

Ein Stahlhelmfongert verboten

.. Wiesbaden. Die Rapelle der Ortsgruppe Biesbaden bes Stahlhelms hatte ein Rongert am Schillerbentmal, an ber Bartfeite bes Brogen Saufes bes Staatstheaters angefest. Die Bolizeiverwaltung hat diefes Konzert mit ber Begründung verboten, daß das Spielen ber Kapelle am Schillerdentmal die Ruhe der Kurfremden fore. Der Stahlhelm hat Befchwerbe beim Regierungspräfibenten eingelegt. Diefer hat aber bas Berbot beftätigt.

Ein neuer Segelflugreford.

. Raffel. Dem Raffeler Gegelflieger Bolizeioberleutnant Sentichel gelang am Conntag auf bem Dornberg ein Ge-gelflug von elf Stunden einer Minute. Oberteutnant Bentseit aufgestellten Dörnberg-Retord um 5 Stunden 6 Minuten überboten, sondern auch den Retord der Bassertuppe, der bisher 9 Stunden 21 Minuten betrug. Der Flieger startete mit dem Segelslugzeug "Max Regel" am Sonntag Morgen 8.13 Uhr am Südhang des Dörnberges. Der Flug wurde durch Boen, Hagel- und Betterschauer außerordentslich erschwert. Um 18.14 Uhr erselste die Erndung den der lich erschwert. Um 19.14 Uhr erfolgte bie Landung, ba bie angebrochene Duntelheit eine Fortfetung bes fluges nicht wehr gestattete. Der Flieger hat tellweife eine Sohe von 900 bis 1000 Meter erreicht.

Mainz. (Auch ein Jugendpfleger.) Eine eigenartige Auffassung von den Pflichten eines Jugendpflegers hat der frühere Mainzer tommunistische Stadtratstandidat Bauer bewiesen, der als Angestagter vor dem Bezirtsschöfengericht erscheinen mußte. Als Mitglied der städtischen Jugend-Bohlsahrts-Deputation hatte er beim Jugendamt den Antrag gestellt, ein wegen liederlichen Lebenswandels in einem katholischen Mädchenheim zwangsinterniertes 19-jähriges Mädchen freizulassen. Als der Antrag abgesehnt wurde, verhalf der Angestagte dem Mädchen gesegentlich wurde, verhalf ber Ungetlagte bem Mabchen gelegentlich eines Spaierganges ber Zöglinge zur Flucht, ftellte ihm ein Fahrrab und Rleiber zur Berfügung und hielt bas Mabden mehrere Tage in feiner Bohnung vor ber Bolizei ver-borgen. Wegen Beihilfe zur Befangenenbefreiung und Entführung einer Minderjahrigen murbe Bauer zu brei Monaten Gefängnis verurteilt. — Ferner hatte fich ber Ungetlagte als Führer einer Mainger tommuniftischen Jugenb gruppe eines Sittlichkeitsvergebens an einem 15jahrigen, feiner Obhut anvertrauten Madchens ichulbig gemacht. Er mar beswegen gu fieben Monaten Befängnis verurteilt morben. Muf bie von ihm eingelegte Berufung erhöhte bie Straftammer bas Strafmaß auf neun Monate Befangnis. In Rudficht barauf, bag ber Ungeflagte bas Bertrauen ber Eltern in ben "Jugenbführer" ichmahlich migbraucht

Maing. (Brotpreiserhöhung.) Die Bader und Brotfabriten von Maing gaben betannt, baß fie infolge ber fteigenden Mehlpreise gezwungen find, den Breis für bas zweipfündige Mischbrot erfter Sorte um zwei Bfennige auf 48 Pfennig und fur Das zweipfundige Milimbrot zweiter Sorte und Roggenbrot um brei Pfennige auf 43 Pfennig

Bingen. (Eine Mutter entführt ihr Rind.) In Bingerbrud tam eine Frau weinenb gum auflichtführenben Beamten bes Bahnhofs und rief: "Mein Rind ift entführt worden. Sier im Bahnhof muß es fein. Eine Frau hat es verfcheppt!" Ein Bolizeiwachtmeifter nahm baraufhin vergeblich eine Durchsuchung der Bahnhofraume vor. Ein Chauffeur, ber bei ber hiffeluchenben Frau mar, ging nun mit dieser auf den Bahnsteig, auf dem der Kölner D-Zug absahrtbereit hielt, da ein Reisender gesehen haben wollte, daß eine Berson sich tatsächlich mit dem Mädchen nach dem D-Zug begeben hatte. Wirklich wurden Frau und Kind in einem Abteil dritter Klasse gefunden. Als sich die Frauen gegenüberstanden, entstand ein Streit, der so aus-artete, daß die Bahnpolizei die Rausenden trennen mußte. Der Szene lag solgendes Motiv zu grunde: Die hilfesu-chende Frau war die Pflegemutter eines sechssährigen Mäd-chens, das vom dritten Monat an dei ihr in Kalserslauten chens, bas vom britten Monat an bei ihr in Raiferslautern erzogen murbe. Die Mutter mar jest aus Roln nach Raiferslautern getommen, um ihr Rind abzuholen. Muf bem Bege gur Schule lauerte fie bem Mabchen auf und nahm es, als es mit ber Schultafche burch bie Strafe tam, mit Beibe fuhren mit bem beschleunigten Bersonenzug nach Bin-gerbrud, um ben Unschluß zum Rölner D. Jug zu gewin-nen. Die Pflegemutter in Raiserslautern betam jeboch balb Radricht von ber Entführung, fehte fich in ein Auto und fuhr nach Bingerbrud, mo fie noch rechtzeitig die Bahn-hofsbehörbe erreichte. Die Mutter erlitt bei bem Rampf um das Rind berart Krämpfe, daß fie ins Krantenhaus gebracht merben mußte.

Rettenbeim (Rheinheffen). (Mäufe merben aus. gerauchert.) 3m Rettenheimer Brund herricht eine ftarte Maufeplage. Der Bemeinberat hat beshalb befchlof. en, Raucherapparate anguichaffen und bie gefährlichen Rager auszurauchern.

Spreidlingen (Rheinhessen). (Richt abspringen.) Ein Landwirt von hier sprang aus einem fahrenden Auto, als er in der Rähe seines Hauses war, ab und tam gu Fall. Dabei trug er eine leichte Behirnerfcutterung, fowie

Urm. und Beinverlegungen bavon.
Bensheim. (Broffeuer an ber Bergftrafe.)
Durch Groffeuer murbe im benachbarten Schwanheim bie Einwohnerschaft aus dem Schlafe geschreckt. In dem Anwesen den Beandwirts Christian Hofmeier in der Hauptstraße
war ein Brand ausgebrochen. Das Feuer fand an den in
den Scheunen aufgestapelten Heu- und Stroftvorräten reichliche Nahrung. Troß sofortigen Eingreifens der Feuerwehr brannten beibe Scheunen und die Stallung dis auf bie Brundmauern nieder. Eine bort aufgestellte Dreschmaschine wurde gleichfalls ein Opfer ber Flammen; das Bieh tonnte jedoch gerettet werden. Die Ursache bes Brandes ist bis seht noch nicht bekannt.

Beppenheim. (Töblicher Motorrabunfall.) Einem Arbeiter platte in ber Borftabt ber Reifen bes Borberrabes am Motorrab, als er am Abend auf bem Seimwege mar. Der Mann murbe über bie Mafchine berart an bie Mauer gefchleubert, bag er tot am Blage blieb.

Die Bluttat in Bermatingen

V Ronftanz. Zu ber Bluttat in Bermatingen wiro nachträglich noch folgende Erganzung mitgeteilt: Der Mörber Krauß hat bei seiner Bernehmung durch Oberstaatsan-Owalt Huber von Konstanz erklärt, daß er sich selbst umbringen wollte, und zwar wollte er sich im Hause der Lina Trelffer das Leben nehmen. Der Täter hat am Abend vor der Tat noch zwei Briefe geschrieben, die von den Behörden beschlagnahmt wurden. Ein Brief war an Lina Trelffer in Konstanz gerichtet, die ebenfalls in Konstanz wohnt. Der Brief an die Mutter ist in verzweiseltem Stil gehalten. U.a. schreibt Krauk auch, es sei fraglich, ob er den Tag noch Brief an die Mutter ist in verzweiseltem Stil gehalten. U.a. schreibt Krauß auch, es sei fraglich, ob er ben Tag nuch überleben werbe. Der Mörber wurde in das Gefängnis des Amtsgerichts Veberlingen eingeliesert. Die Settion der Leiche in Martdorf hat ergeben, daß die Josefine Treisser durch mehrere Messertiche in den Hals, ins Herz und in die Schlagader eines Armes getötet wurde. Der Mörder benutte zur Tat einen sesststehenen, 15 Jentimeter langen Dolch. Er stach mit solcher Wucht auf sein Opfer ein, daß sich der Stahl umbog. Die Empörung über die ruchlose Tat in der Semeinde ist groß und die Anteilnahme an dem Schickald des schwergeprüften Baters allgemein. Der Bater verlor im Weltkrieg einen Sohn, seine Frau besindet sich seit fünf Jahren in der Beilanstalt Reichenau.

V Mannheim. (27000 Mannheimer in Far. forge.) Durch bas Sinten ber Jahl ber Beichaftigten ec-hohte fich bie Jahl ber Arbeitssuchenben beim Arbeitsamt. Sie betrug im Stadtgebiet im Rechnungsjahr 1929-30 burchichnittlich 15 427 Personen, am 1. April 1930 waren es 19 060 und am 1. April 1931 27 078 Personen. Demnach stehen zurzeit rund 10 Prozent ber Mannheimer Bevolterung in laufenber Barunterftugung.

V Langenbruden. (Enblich ermifot.) Geit einiger Beit wurden in Langenbruden und Umgebung verschiebene Diebstähle ausgeführt. Trot Ginsehen eines Bolizeihundes tonnte man ben Tater nicht fassen. Run ift es ber unermublichen Tätigteit ber Genbarmeriebeamten in Langenbruden gu verbanten, bag ber Tater feftgeftellt und verhaftet wer-ben tonnte. Es hanbelt fich um einen Arbeiter aus Rauenberg bei Diesloch.

V Rarisruhe. (Frevelhaftes Beginnen.) Er-mittelt wurde ein junger Mann, ber in ber Racht mit meh-reren anderen Mannern por ber Liebfrauentirche in ber Gubftabt ben Gehweg mit religionsfeinblichen Muffdriften in roter Delfarbe beichrieben hatte. Die Ermittlungen nach ben Dittatern find im Gange.

V Duclach. ("Geine Bare".) Bur Unzeige ge-langte ein Meggermeister, weil er in seinem Geschäft verbor-benes Sadfleisch feilgeboten hat. Um biesem ein frisches Aussehen zu geben, hatte er außerbem schwefelsaurehaltiges Cals zugefett.

V Rappelwinded (Amt Bahl). (Gd merer Unfall.) 3m Steinbruch trug fich ein ichwerer Ungludsfall gu. Der 31jahrige verheiratete Unton Drebfel vom Bublertal, welcher im Steinbruch beschäftigt ift, war angeseilt. Ein losgelöster Stein siel ploglich mit einer solchen Bucht auf bas Seil, baß bieses abrig und Drehsel herunterstürzte. Der Schwerverlette wurde mit bem Sanitatsauto nach bem Bubler Rrantenhaus verbracht.

Rronpring Ruppredt fommt nad Canbau.

X Landau. Die Bereinigung ehemaliger Angehöriger des 18. Bayer. Infanterieregiments hielt hier ihre Generalver. sammlung ab. Dabei wurde festgelegt, daß am 8., 9. und 10. August des. 3s. eine große Felerlichseit anlählich des 50. jährigen Bestehens des Regiments stattfindet. Die Ausmaße dieser Beranstaltung sollen denen ähnlich sein wie der beim lessen Kriegerappell. Zu der Feierlichseit liegen bereits die Jusagen des früheren Kronprinzen Rupprecht von Bayern und anderer Angehöriger des Hauses Wittelsbach vor.

X Qubwigshofen. (Ein Freifpruch.) Der Ortsgrup-penfuhrer ber RODUB. Ritolaus Gelgner, hatte fich vor bem Lubwigehofener Strafrichter wegen burch Gewaltanwenbung erfolgter Sprengung einer Betsammlung zu verantworten. Am 18. November vor. Is. fand im "Bayerischen Hief'l" in Ludwigehaten eine Bersammlung des Tannenbergdundes statt, in der der Werbeleiter der "Bolfswacht", Rurt-München, über das Thema "Treibt Adolf Hiller duch sein Bundnis mit Italien zu einem neuen, das deutsche Bolf vernichtenden Weltkriege?" Bon Seiten des Tonnenbergdundes waren taum Weltkriege?" Bon Seiten des Tonnenbergbundes waren taum 20 Personen erschienen, dafür aber umsomehr Rationalsozialisten, die die Abhaltung der Bersammlung durch Zwischenruse störten, schließlich mit erhobenen Händen auf den Borstandstisch zustürmten, so daß dem Bersammlungsleiter nichts anderes übrig blieb, als die Bersammlung zu schlieben. Jeht sprang Selzner auf das Rednerpult und erklärte eine Versammlung der NSDUP. für eröffnet. Die Tannenbergdündler antworteten mit einer Lokalverweisung, welcher sedoch teine Folge geleistet wurde. Erst mit Hise der Polizei gelang es, den Saal zu räumen. Rach Abschluß der umsangereichen Beweissausnacht die Rezurteilung weisausnahme beantragte ber Staatsanwalt bie Berurteilung bes Selzner zu einem Monat Gefängnis, bas Gericht |pracifin jeboch frei, ba in seinem Berhalten eine Gewaltanbrohung nicht zu erbliden sel.

A Lubwigshafen. (Opferftod erbrochen unb ber aubt.) In ber fatholifden Rirde in ber Goetheftraft wurde ber Opferftod burch Unbefannte erbrochen unb feines Inhaltes beraubt.

X Lubwigshafen. (Tot wiebergefunben.) Der am 15. Juli 1849 geborene Pensionist Balentin Saag von hier, ber sich am 5. Rovember vor. Is. von seinen Angehörigen entfernt hatte, wurde jest bei Großrohrheim (helsen) als Leiche aus bem Baffer gezogen. Man nimmt an, daß er in einem Anfall geistiger Umnachtung Gelbstmord im Rhein

X Frantenthal. (Gowerer Bertehrsunfall.) En fdwerer Bertehrsunfall ereignete fich hier an ber Arembrude. Ein in Richtung Reuftabt-Raiferslautern fahrenber Berfonentraftwagen rannte gegen bie Stuhmauer und überichlug fich. Der Führer, ber Raufmann Wilhelm Jung aus Raiferslautern wurde ichwer verlett bem Reuftadter Krantenhaus zugeführt. Der Kraftwagen wurde vollftandig zertrummert.

X Raiferslautern. (Separatiften vor bem Unter fuchungsrichter.) Der in ber separatistischen Sochver-ratsangelegenheit vom Oberreichsanwalt bestellte Untersu-hungsrichter, Landgerichtsdirettor Dr. Reller-Wurzburg, wellte hier und vernahm im Landgerichtsgebaube eine Reihe von Zeugen, barunter auch mehrere ehemalige Geparatisten.

X Reiserslautern.. (Reine stadt ischen Beamten.) Das Bürgermeisteramt Raiserslautern legt anichlich der Progessesses die Unterschlagungen bei der Gasanstalt Wert aus die Feststellung, daß die Gasanstalt Raiserslautern teine städtische Anstalt ist, sondern eine Attiengesellschaft, die überwiegend unter dem Einfluß privater Attionare steht.

X Raiserslautern. (Bestrafte Rohlinge.) Bei ber Siegelbacher Rirchweih hatten ble Arbeiter Johann Arths und Emil Ruhn aus Siegelbach im Berlauf einer Auseinandersehung mit dem Ehepaar Ries aus Kaiserslautern desen Hund mit Wesser der Augerichtet, daß die Gedärme der austraten. Arebs hatte dem Ries selbst mehrere Stilesstick ins Gesicht versetz. Arebs erhielt sieden Monate des Tage Gesängnis, Ruhn einen Monat.

X Landau. (Prozeh Weild doch am 11. Mai.) Der Brozeh Weil wird, wie die Presselle bes Landgerichts Frankenthal mitteilt, falls nicht irgendwelche Umstände des verhindern sollten, doch son am 11. Mai beginnen.

X Zweidruden. (Unredliche Bader.) Bei einer po-lizeilichen Kontrolle in ben hiesigen Baderlaben wurden nahe zu 50 Laibe Brot mit Mindergewicht bis zu 150 Gramm festgestellt. Das Brot wurde beschlagnahmt und gegen bie Schuldigen Strafangeige erftattet.

!! Robleng. (Eingeichnungsergebnis gum Boltsbegehren.) 3m Regierungsbegirt Robleng er folgten insgesamt 108 507 Eintragungen zum Boltsbegebren. Stimmberechtigt waren 470 555 Bertonen, lodaß fich ein Brogentfag von 22,8 ergibt. Bei ben Bablen am 14. September maren für die hinter bem Boltsbegehren fteben-ben Barteien insgefamt 188 807 Stimmen abgegeben mor-

!! Trier. (Rehgegen Motorrad.) Als ber Tabel-warenhändler Endres aus Beilingen auf der Heimfahrt von Bitburg in der Rähe von Speicher mit seinem Motorrad auf der Landstraße dahinfuhr, sprang plöglich ein Reh, das anscheinend durch den Lichtschein geblendet worden war, in das Rad. Das Tier war sofort tot. Der Fahrer erlitt eine sehengsefährliche Rehirvarschätterung.

eine lebensgefährliche Behirnericutterung. !! Areugnach. (3n ben Raltofen geftarat und perbrannt.) Huf bem Raltwert Schlemmer in Mebard ftürzten die Frau Karoline Schlemmer in Medale ftürzten die Frau Karoline Schlemmer und der Knecht Jung in den Kaltofen. Während sich Jung retten konnte, verbrannte die Frau in der noch glühenden Kalkmasse. Sie wurde als Leiche aus dem Ofen gezogen. Das gräßliche linglück wurde dadurch verschuldet, daß der Kalkofenbesitzt die nötigen Sicherheitsmaßnahmen nicht getroffen halte. Er wurde vom Schöffengericht zu 150 RM Geldstrase verurteilt.

Murrhardt. (Ertrunten.) Bei ber Bugenfag. mühle fiehl ber 9 Jahre alte Sohn bes Chr. Balter an einer tiefen Stelle unterhalb ber Wehrs in die Murr und fonnte erst nach ungefähr 30 Minuten als Leiche geborgen

- Caupheim. (Todesfturg vom Raft.) Telegraphenarbeiter waren damit beichäftigt, auf ben Doppelmalte Drähie abzuschneiben. Offenbar wegen zu starter einseiniger Zuglast stürzte ein solcher Doppelmast, auf welchem ber ledige 26 jährige Telegraphenarbeiter Hermann schent beschäftigt war, um. Boschert wurde so schwer per letzt, daß er turz barauf stark legt, bag er turg barauf ftarb.